



**THE POLICE AND PEACE OFFICERS'
MEMORIAL DAY ACT
(COMMEMORATION OF DAYS,
WEEKS AND MONTHS ACT
AMENDED)**

**LOI SUR LA JOURNÉE
COMMÉMORATIVE DES
POLICIERS ET DES AGENTS DE
LA PAIX (MODIFICATION DE LA
LOI SUR LES JOURNÉES, LES
SEMAINES ET LES MOIS
COMMÉMORATIFS)**

STATUTES OF MANITOBA 2023

LOIS DU MANITOBA 2023

Chapter 46

Chapitre 46

Bill 242
5th Session, 42nd Legislature

Projet de loi 242
5^e session, 42^e législature

Assented to May 30, 2023

Date de sanction : 30 mai 2023

EXPLANATORY NOTE

This note was written as a reader's aid to the Bill and is not part of the law.

This Bill amends *The Commemoration of Days, Weeks and Months Act*. November 30 of each year is proclaimed as Police and Peace Officers' Memorial Day.

NOTE EXPLICATIVE

Le projet de loi comportait la note qui suit à titre de complément d'information; elle ne fait pas partie de la loi.

Le présent projet de loi modifie la *Loi sur les journées, les semaines et les mois commémoratifs*. Le 30 novembre est proclamé « Journée commémorative des policiers et des agents de la paix ».

CHAPTER 46

**THE POLICE AND PEACE OFFICERS'
MEMORIAL DAY ACT
(COMMEMORATION OF DAYS, WEEKS
AND MONTHS ACT AMENDED)**

(Assented to May 30, 2023)

HIS MAJESTY, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of Manitoba, enacts as follows:

C.C.S.M. c. C150.5 amended

1 The Commemoration of Days, Weeks and Months Act is amended by this Act.

2 The following is added after Schedule 39:

SCHEDULE 40

**THE POLICE AND PEACE OFFICERS'
MEMORIAL DAY**

WHEREAS police and peace officers make valuable contributions to the safety of Manitobans;

CHAPITRE 46

**LOI SUR LA JOURNÉE COMMÉMORATIVE
DES POLICIERS ET DES AGENTS
DE LA PAIX (MODIFICATION DE LA
LOI SUR LES JOURNÉES, LES SEMAINES
ET LES MOIS COMMÉMORATIFS)**

(Date de sanction : 30 mai 2023)

SA MAJESTÉ, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative du Manitoba, édicte :

Modification du c. C150.5 de la C.P.L.M.

1 La présente loi modifie la Loi sur les journées, les semaines et les mois commémoratifs.

2 Il est ajouté, après l'annexe 39, ce qui suit :

ANNEXE 40

**JOURNÉE COMMÉMORATIVE DES
POLICIERS ET DES AGENTS DE LA PAIX**

Attendu :

que les policiers et les agents de la paix contribuent de façon notable à la sécurité des Manitobains;

AND WHEREAS police and peace officers take risks every day to protect Manitobans;

qu'ils prennent des risques au quotidien pour protéger les Manitobains;

AND WHEREAS some police and peace officers are killed in the line of duty;

que certains d'entre eux sont tués dans l'exercice de leurs fonctions;

AND WHEREAS it is important to pay tribute to the hard work, dedication and sacrifices made by Manitoba's police and peace officers;

qu'il est important de rendre hommage au travail, au dévouement et aux sacrifices des policiers et des agents de la paix du Manitoba;

AND WHEREAS the Government of Canada has officially proclaimed the last Sunday of September of every year as Police and Peace Officers' National Memorial Day;

que le gouvernement du Canada a officiellement proclamé le dernier dimanche de septembre comme étant le Jour commémoratif national des policiers et des agents de la paix;

AND WHEREAS memorial services are held in communities across the country every year to commemorate those police and peace officers who were killed in the line of duty;

que chaque année, des services commémoratifs ont lieu dans tout le pays à la mémoire de ceux qui ont été tués en service,

THEREFORE, the following is proclaimed throughout Manitoba:

il est proclamé ce qui suit dans toute la province :

Police and Peace Officers' Memorial Day

1 In each year, November 30 is to be known as Police and Peace Officers' Memorial Day.

Journée commémorative des policiers et des agents de la paix

1 Le 30 novembre est désigné chaque année « Journée commémorative des policiers et des agents de la paix ».

Coming into force

3 *This Act comes into force on the day it receives royal assent.*

Entrée en vigueur

3 *La présente loi entre en vigueur le jour de sa sanction.*